

چاره سه ريبا ده رو ووني د قورئانا پيرؤزدا



وهرگيران
ئبراهيم سه ليم

نقيسين
ابراهيم نعمة

چاره سهرییا دهروونی د قورئانا پیرۆزدا

نقیسین

ئییبراهیم نعمه

وهرگیړان

ئییبراهیم سه لیم

پیشہ کی

سو پاس بو خودای مہزن، سو پاسیہ کا ب وی رہنگی کو خودی
ژ من رازی بکھت و سلاٹ ل سہر بہندی وی و پیغہ مہری
وی (موحہ مہدی) و خیزانا وی و ہہ قالین وی و ہہر کہ سہ کی
ل دووٹ ریبارا وی دچیت ہہتا رۆژا قیامہ تی بن.

پیشکھفتنا شارستانییہ تا د ہہر لایہ نہ کی ژیانیدا و ہاڤیتنا
پینگاڤین مہزن و بہر فہرہ — مرۆڤ ژ گہلہک نہ خوشی و
زہمہ تیبان خلاس کرن ئہو نہ خوشی و زہمہ تیپین بہری
پیشکھفتنا مرۆڤان ب خوڤہ دیتی، بہلی پا فی زانستی ہہتا
فی رۆژی ژئ نہشیایہ مرۆڤی ژ وان نہ خوشییین ئہو تووش
دبیتن ژ بہر زہوون و گومرای و نازاران و گہلہک نہ خوشییین
دی یین دہروونی یین کو شہری د گہل مرۆڤی دکھن خلاس

بکەت و ئەف نەخۆشییە پۆژ بۆ پۆژێ یێن زێدە دبن، تایبەت د
 فێ چاخێ مە یێ سەردەمدا، لەوما خەلکێ گەلەک ل وی
 دەرمانی گەریایی یێ کو فان تیچوون و نەساخیان ل سەر وانا
 خلاس بکەت یان چو نەبیت کێم بکەت، بەلێ پا وانا نەدیت،
 سەرەرای کو ئەف پێشکەفتنا جیهانی ب خۆفە دیتی کو ژ
 هەمی لایانقە د پێشکەفتنیدا، بەلێ پا هەر ئەف جوهر
 چارەسەرییە ب دەست نەکەفتنە.

و ئەف قەکۆلانا مە یا کورت بەحس ل (چارەسەرییا دەروونی د
 قورئانا پیرۆزدا) دکەت، کو ئەو چارەسەرییە یا کو گەلەک
 قەکۆلەر و نوژدارێن دەروونی بێئاگەه — بووین ژێ و ل فان
 دووماهییان هەدەک نوژدارێن ساخلەمیی گرنگی ب فێ
 لایەنی یا دای پشتی کو فێ نوژداریا سەردەم بێشیان
 بەرانبەری فێ نەخۆشیی پراوەستیایی، ئەو نەخۆشییا کو نوکە

جفاکین مهزن ههمی ژ بهر وی دنالن، تاییهت ئهو جفاکین ژ
لایهنی مادیه گهلهک پیشکهفتی.

ئهز داخواز ژ خودی دکهم فی کاری من و کارین من یین دی
ژی ههمییان بو خو حساب بکهت و حهقی و منهت ههر یا
خودی ب تنیه.

ئیراهیم النعمه

چاره‌سهریا د‌هروونی د‌قورئانا پیروژدا

قورئانا پیروژ هیژه‌کا روحیه‌کو کاریگه‌ریه‌کا مه‌زن ل‌سهر
ده‌روونی مروّقی دکه‌ت و تشتی‌سه‌یر تیدا نینه‌کو ئەف‌گوتنا
خودتیه‌ئەوا بۆ ماوه‌یه‌کی کیم ژ ده‌می شیای رەفتار و
سه‌رده‌ریا خه‌لکی و شیوازی هزرکنا وانان بگوهریت، هه‌ر
وه‌سا خودایی مه‌زن یی دیار کری کو ئەف‌قورئانه‌چاره‌سهری و
دلۆقانی و هیدایه‌ته‌بۆ باوه‌رداری و به‌ری وی دده‌ته‌یا ژ
هه‌مییی‌باشتر، ده‌می‌خودایی مه‌زن گوتی:

﴿وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾

﴿الإسراء: ۸۲﴾

ژ ئایهتین قورئانا مهزن ئهم وئ دئینینه خواری یا دهرمان و
 چارهسه‌ری بۆ وان دلین نه‌خۆشی تیدا هه‌ین و دبیته ئه‌گه‌ری
 ده‌ستقه‌ئینانا دلۆفانییا خودی بۆ باوه‌رداران.

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَ تَكْمُلُ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ وَشِفَاءٌ

لِمَا فِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ﴾ ﴿٥٧﴾ یونس:

٥٧

ئهی گه‌لی مروّقان، ب راستی شیره‌ته‌ک ژ خودایی هه‌وه بۆ
 هه‌وه هات بیرا هه‌وه ل عه‌زابا خودی بینیته‌فه و ئه‌و
 ریتیشاندهره بۆ وی یی دووڤکه‌فتنا وئ شیره‌تی بکه‌ت و وی ژ
 تیچوونئ پرزگار دکه‌ت، خودی ئه‌و کره قه‌نجی و دلۆفانی بۆ
 خودانباوه‌ران.

ئەف ئايەتتەن مەزن وئ كارىگەرييا قورئانى د دەروونى
 مروققاندا دەستنيشان دكەت: چونكى ئەف قورئانە ھەر كەسەكى
 باوھرى پى ھەببەت، ئەو بۆ وى ھىدايەتە و بەرى وى ددەتە
 رېتكا راست، لەوما وى ب قى چەندى ژ كەرى و نەقيانى و
 ھەسەيدىي و رەفتارن خراب خلاس دكەت .. و ب قى رەنگى
 لەش چارەسەر دبەت، چونكى ئەگەر دەروون چارەسەر بوو، لەش
 د دووقدا چارەسەر دبەت و چارەسەرييا دەوورنى يا د پاقرى و
 پاكىيا وئ ب خۆدا و ب قى رەنگى قورئان دبەتە دەرمان و
 چارەسەرى و دلوقانى بۆ دەروونى.

و ئەو پىكۆلېن د قەكۆلانېن دەروونىدا كرىن گەلەك بوون و
 گەلەك شىوازېن جىواز يېن چارەسەرييېن دەروونى دەرکەقتن..
 و ھەسا ديار بوو كو قان قەكۆلانان ئەو سەرکەقتنا چاقەرېكرى
 ب دەستقە نەئينا د چارەسەرکرن نەخۆشبييېن دەروونىدا، بەلكو

بهروفاژي ئهف نهخوشيپين دهرروني رۆژ بو رۆژي يين زيده دهن
 و شهري وان نهخوشيپان د گهل مروقي پتر دبیت و ههر وهسا
 وان فهکولانان د پاراستنا مروقي ژ وان نهخوشيپاندا سهرکهقتن
 ب دهست خوڤه نهئينا، (هندهک فهکولانان دايه ديار کرن کو
 رپژهيا چارهسهرييا نهخوشيپين دهرروني تهوين ب ريکا
 دهررونيشيكارييي چارهسهر دهن، دگههيتته 60% ههتا 64%
 و ئهف رپژهيه نه د رازمهندي و باشن، چونکي ئهگهر ئهم وي
 رپژهيا نهساخيپين دهرروني تهقين بي کو چارهسهرييي وهربرگرن
 بهرچاڤ وهربرگرن کو دگههيتته د ناڤهرا 44% ههتا 66%.
 ههر وهسا ئهگهر ديار بکهين کو هندهک ژ وان کهسپين ئهف
 چارهسهرييا دهرروني وهرگرتي رهوشا وان پشتي هينگي خرابتر
 دبوو و فهکولانهک دي يا هه دييار دکهت کو کومهکا ئهو
 کهسپين نهساخيا دهرروني ههين تهقين کو چو چارهسهرييا

دهروونی نه وەرگرتی، وانا چاره سه ریبه کا باشترب خوځه دیت کو
 نه و چاره سه ری وه که هف بوو د گهل وان که سین ب ریکا
 دهروونشیکارییی چاره سه ربووین، هه ر وه کی مه د وئ
 فه کو لانیدا دیارگری — هه ر وه سا هنده ک ژ وان نه ځین
 چاره سه رییا وانا بووی پستی هینگی رهوشا وانا نه خوشتر
 دبوو (1)

دکتور (ئه لکسیس کاریل) خودانی خه لاتئ نوبلی دبیریت:
 تشتئ سهیر کو نه خوشییین ئه قلی پترترن ژ هه می نه خوشییین
 دی هه مییان و ژ بهر ځئ چه ندئ نه خوشخانا (دینان) یا ترییه
 ژ ئاکنجییین خو و نه شیت وان هه مییان وه ربگریت ئه وین دځین
 بهینه گرتن ل دهف ځان نه خوشخانا بمینیت.

(1) علم الأمراض النفسية والعقلية تأليف رتشارد م. شوبن ص 864

هەر وهسا (س. وېبرس) دېتیت: (د ناڅېهرا هەر دهمهکېدا هەر

ژ 22 کهسین ئاکنجیپن نیوېۆرک پیدقییه کهسهکی ژ وانا

بکه نه د نهخوشخانا نهساخیپن ئهقلیدا)⁽²⁾

زانایپن دهرووناسیپ چارهسهکرنا فان نهخوشیپن د جفاکا

رۆژئاقایدا بهربهلاف سهرنهکهفت و ژ بهر قی سهرنهکهفتنی پتر

رهوش ل بهر وانا بهرتەنگ بوو!

⁽²⁾ الإیمان والحياة الاستاذ یوسف القرضاوی ص 324

باوہری ل دستپکی:

ماموستايي هاريكاريي تويكاري (تشریح) ل زانکوبا (سانت
 جونس)، دکتور (بۆل نهرست نه دولف) بهر سقا قی چهندي
 ددهت و ديژيت: گهلهک نهوين د چاره سهرييا دهروونيدا کار
 دکهن نهو د ليگه پرياني ل دور نه گهرين تيکچوونيدا د
 سهريکه قتيينه، لي پا نهو د چاره سهريکړنا وان تيکچووناندا
 نه سهريکه قتيينه، چونکي نهو بهر د هندئ ناچن کو باو هريبي ب
 خودي بکهنه د دهرووني وان نه خوشاندا⁽¹⁾

ھەر وەسا دبیت زانا یین دەروونی رۆژ بۆ رۆژی بەرەف ھندی
 دچن کو بەریخۆدانا ئایینی بکەنە د ناڤ چارەسەرییا دەروونییدا،
 ئەگەرئ قی چەندی ئەو کو باوەرییا دورست ب خودی ھیزەک
 و شیانەکا روحی یا مەزن ددەتە مرۆقی و وەل وی مرۆقی

(1) اللہ یتجلی فی عصر العلم : ص (137)

دکەت کو ئەو ب ھێز بەرانبەری ڤان نەخۆشی و ئازارین ژیانێ
 ب ٲراوەستیت و خۆ ژێ ٲٲارٲزیت، چونکی ل ڤی سەردەمی
 ھەژۆکی و دودلی بوویە سیمایەکی سەردەکی یێ ڤی سەردەمی
 و ھەر ل سەر ڤی چەندی دەروونشیکار (کارل یونگ) دبٲژیت:
 ل ڤان 30 سالین بۆری ژ ھەمی جۆرین مەزۆڤان سەردەانا مە
 دکرە و مە چارەسەرییا سەدان وان کەسان یێ کری و مە ل
 دەڤ وان نەخۆشین خۆ ھەمییان کو ئەو ل نیڤا ژییێ خۆ بوون
 کو ژ 30 سالیێ بۆری بوون، مە ل دەڤ وان ھەمییان دیت
 کو ئەگەرئ سەردەکی یێ ئاریشا وی ئەو ئەو پٲدڤی ب دیتنا
 ئایینیە د ژیاننا خۆدا و ئەز دشییم بٲژم کو ژ بەر ڤی چەندی
 ئەو بوونە نیچیرەک بۆ ڤی نەساخیی، چونکی وی ئەو تشت ژ
 دەست دا ئەوی کو ئایین ل ھەمی سەردەمان ددەتی و ل دووڤ

بچیت و ب راستی کەس ژ وانان چارەسەر نەبوو ھەتا کو وی

ئەو بەریخۆدانا یا ئایینی بۆ ژیانێ ل دەف خۆ زێدە کری⁽²⁾

ھەر وەسا دەروونشیکار (أ.أ. بریل) دیبژیت: ئەو مروۆفین

دیندار چو جارێ نەساخییێن دەروونی وی ناگرن⁽³⁾

ھەر وەسا زانیی ئەمریکی (ھینری لینک) د کتێبا خۆدا ئەوا

ب ناڤی (زفرین بەرەف باوەریی): دەرئەنجامی سەرپۆرا وی

یا درێژ د جەئینانا تاقیکرنێن دەروونیدا ل سەر کاری د

پروسیسا تاقیکرنا پیشەیی و ئاراستەکرنا پیشەیییدا وی وەسا

ددیت کو ئەو کەسیێن دیندار ئەوێن بەردەوام پەرستنا خودی

دکەن ئەو خودان کەسایەتییهکا ب ھیزتر و باشتەر ژ وان کەسیێن

بی ئایین و پەرستنا چو خودایان ناکەن⁽⁴⁾

(2) القرآن و علم النفس: ص (240)

(3) دع القلق وأبدأ الحياة: ص (286)

(4) الإيمان والخياة: ص (342)

هەر وهسا دکتۆر (پۆل ئەرست ئەدۆلف) دبیثیت: ئەز گەهشتمه
 وی ئەنجامی کو چارهسهرییا دورست د ئیک دەمدا پیدقییه
 رحی و لەشی هەردویان قەبگرت و هەر وهسا ئەوا ل سەر من
 پیدقی کو ئەز زانیاریین خۆ و یی پزیشکی نشتەگەری د گەل
 لایەنی خۆ یی باوەرییی ب خودی و زانستی جیبەجی بکەم و
 من هەردو لایەن ل سەر بنەمایەکی ب هیژ جیبەجی کرن و ب
 قی ریکی ب تنی من شیا ئەز چارهسهرییه کا تەمام ئەوا کو
 نەساختی من پیدقی پیشکێکشی وی بکەم و پستی خواندن و
 هزرکرنەکا کوور بو من دیار بوو کو ئەف زانیاریین من یین
 پزیشکی و باوەرییا من ب خودی بنەمایێ سەرەکییه کو پیدقییه
 ئەف فەلسەفا پزیکشی یا سەر دەم ل سەر رابیت.. و د قی
 کاری من یی پزیکشیدا من دیت کو دەمی من ئەف کارە دکر
 و من خۆ ب وی باوەرییا ب خودی یا رۆحی ئاماده دکر ئەف

هەردوێه پێکشفه بۆ من وهسا دیار دبوو کو ب فان هەردویان
 دشیتم چارهسەرییا هەمی نهساخییان بکەم کو چارهسەرییهکا ب
 بهرکەته ژێ و ئەگەر مەرۆف د قێ چەندیدا دووری خودایی خو
 بوو، ل وی دەمی پێکۆلێن وی دێ تنێ نیف چارهسەرییی دت
 و دبیت هند نهبیت کو بگههیتە چارهسەرییی ژێ⁽¹⁾

هەر وهسا رۆژناما (الجمهورية) یا (قاھیره) ل بن نافونیشانی
 (زانا بهرهف ئایینیقه دچن بۆ چارهسەرکنا نهساخیییێن ئەقلی)
 بهلاقهکر و گووت: ئەف چەندە ل نهخۆشخانێن ویلایهتا
 (نیوبۆرک) دەست پێ کر کو ئەو نهخۆشخانه تاییهتن ب وان
 کهسانقه یێن نهساخیییێن ئەقلی هەین و تاوانان دکەن و ل وی
 دەمی وانا ئایین د وی چارهسەریییدا ب کار ئینا وهک
 سیمایهکی نوو یێ چارهسەرییی و د گهل وان سهدهمین

(1) الله يتجلى فى عصر العلم: ص (138)

كههره بائی ئه وێن ل خانه یێن میشکی ددهن و حه بیّن مسه کن بۆ
 ئه عسابان. د گهل ئان هه مییان ئه نجامه کی گه له ک باش ب
 دهست وانقه هات .. ل وی ده می نه خوشخانی هزر دکر ئه ف
 نه ساخه چاره سه ر نابن و ژ چاره سه ربیا وانا بیهیقی بوون به لی
 پا به رو قازی ئه و نه ساخه ژ دیناتییی به ره ف ئاقلیی چوون و
 چاره سه ر بوون و ب ئاقل که فتن و ئه وێن کو مه زنترین تاوان
 کرین و وانان نه دشیان ل سه ر خو زال بین، لی د نوکه دا ل
 سه ر خو و هزر و سه ر ده ره ربیا خو د زالن و ئه و پۆندکین
 په شیمانیی درێژن و هیقییا وانان ئه وه خودی دلوقانییی ب
 وانا بیهت و گونه هین وانان ژیی بیهت⁽²⁾

هه ر وه سا دکتۆر (ئه لکسیس کاریل) دیبێژیت: دبیت کو نقیژ
 مه زنترین خیر بیت کو مروقی چالا بکهت هه تا قی سه ر ده می

(2) الايمان والحياة: ص (347 - 348)

هاتییه زانین، — ئەز وەك نۆژدارەك — گەلەك نەساخێن من
 حەبكان چارەسەرییا وانان نەكر و دەمى كو پزىشكى بېشيان
 بووى و دەستى خو پێن بى شيانى و خو رادەستكرنى بلند
 كرين ل وى دەمى نقيژى مایى خو د وان نەساخيان كر و ئەو
 نەساخە ژ وى نەساخیی چارەسەر كرن.

و دبێژیت: نقيژ وەكى كانزایى (رادیوم) ییە كو ژێدەرى
 تیشكدانییە و داهێنانا چالاکییە و ب نقيژى خەلك دشین
 چالاکییى خو پێن سنۆردار ب دەستخۆفە بینن، كو ئەو هیژەیه
 یا كو چالاکییا وى چو جارن خلاس نەبیت⁽¹⁾

و دكتور (یووسف قەرزایى) دبێژیت: د خۆرسىتى مروڤیدا
 قالاتییهك یا هەى كو چو جارن زانست و ڤەوشەنبیری و
 فەلسەفە وى قالاتییى ڤر ناکەت، بەلكو تنى باوەرییا ب

(1) الايمان والحياة: ص (292)

خودى وى ڧالائىيى پىر دكهت و دى خورستى مروڧى مينيت و
 ههر ههست ب دودلى و برساتى و تپهناتىيى كهت، ههتا
 خودى ببينيت و باوهرى ب خودى بينيت و بهرهڧ خودى
 بچيت⁽²⁾

نه كو زانايبين دهرووناسى و دهرونشيكارى و نوژدارين
 دهروونى و زانا ب تى بوون گههشتينه ڧى راستىيى، بهلكو
 ئەم دى بينين كو ههژمارهكا نهكىم ژ هزرمه ندين رۆژههلاتى
 يين سهردهم بهرهڧ ڧى ريبازى چوون. ئەها ئەڧه ميژوونڧيس
 (ئارنولد توينبى) ديبىژيت: ئەڧ قهيرانا ئەوروپى نوكه ژ بهر
 دنالن، ئەگهري وى يى سهردهكى ڧهدهگهريت بو هندى كو ئەو ژ
 لايى رۆحيڧه يى ههژارن و چاره سهرييا ئيكانه بو ڧى كيشى
 ئەوه كو ئەو جارهكا دى بهرهڧ ئايينى ڧهگهړن⁽³⁾.

(2) الايمان والحياة: ص (86)

(3) مفاهيم العلوم الاجتماعيه والنفي فى ضوء الاسلام: ص (195)

و ده‌می ئهم به‌ری خۆ دده‌ینه ئیسلامی دی بینین کو موسلمان
 هەر ژ زارۆکینیا خۆ وەرە باوەرییه‌کا مکوم یا ب خودی هەوی
 و ئەف چەنده دبیتە پێگره‌ک کو ئەو تووشی نه‌ساخییێن
 ده‌روونی بییت و گه‌له‌ک جارێن ئەو پێدقی ب چاره‌سه‌رییا
 ده‌روونی ژێ نابیت.

چونکی قورئانی ب ئاشکه‌رای یا دیار کری کو باوەرییا دورست
 ب خودی ئیمناهی و ئارامی و ته‌ناهییی دکه‌ته د ده‌روونی
 موسلمانیدا، هەر وه‌کی خودایی مه‌زن دبیت: ﴿الَّذِينَ

ءَامَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوا اِيْمَانَهُمْ بِظُلْمٍ اُولٰٓئِكَ لَهُمُ الْاَمْنُ وَهُمْ

مُهْتَدُونَ ﴿٨٢﴾ الانعام: ٨٢

ئه‌وێن باوه‌ری ب خودی ئینایی و دوو‌فکه‌فتنا پیغه‌مبه‌ری وی
 کی و چ شرک تیکه‌لی باوه‌رییا خۆ نه‌ کرین، ته‌ناهی و ئارامی

و سلامه تی بۆ وانان و ئەون یێن بهری وان بۆ حەقییی هاتییه
دان.

﴿الَّذِينَ ءَامَنُوا وَتَطْمَئِنُّ قُلُوبُهُمْ بِذِكْرِ اللَّهِ أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ

تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ ﴿٢٨﴾ الرعد: ٢٨

و ئەو بهری وان دده ته هیدایه تی ئەوین دڵین وان ب ته وحیدا
خودی و زکری خودی تهنا و ئارام دبیت، نۆ ب گوهدان و زکری
خودی دل تهنا و رهحەت دبن.

﴿هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤْمِنِينَ لِيَزْدَادُوا إِيمَانًا

مَعَ إِيمَانِهِمْ ﴿٤﴾ الفتح: ٤

ئەوه یی رهحەتی و تهناهی هافیتییه دڵین خودانباوه ران و
باوه ریا وان مکوم کری دا باوه ریا وان ب خودی و پیغه مبهری
زیده تر لی بهیت.

ته‌ناهی و ئارامی ژێده‌ری سهره‌کی باوه‌ری ب خودی و رۆژا
 قیامه‌تییه و مه‌به‌ست ژ ڤی چهن‌دی نه‌ئه‌وه کو تو ده‌روونی خو
 راده‌ست بکه‌ی یان وی ژ ژیان‌ی ب ره‌ڤینی، به‌لی مه‌به‌ست پی
 ئه‌وه تو د وی ره‌وشا دکه‌ڤیه تیدا یی رازی بیت پستی کو تو
 هه‌می نه‌گه‌ران جیبه‌جی دکه‌ی.

و ب ڤی شیوازی موسلمان هه‌ست ب به‌خته‌وه‌رییی دکه‌ت ل
 ده‌می کو دلی وی پری باوه‌ری بیت و ڤالا بیت ژ هه‌ر
 گومانه‌کی کو ژيانا وی تیک بده‌ت، ل سه‌ر ڤی چهن‌دی زانیی
 مه‌زن (ئیین قه‌یم جه‌وزی) خودی دلۆڤانییی پی به‌ت دبێژیت:
 پرتیرتبه‌ونه‌ک یا د دلیدا هه‌ی، ناهیته‌ لی‌کدان هه‌تا ب بال
 خودیڤه‌ نه‌زڤیت، هه‌ژوکییه‌ک یا د دلیدا هه‌ی ب تنی
 نێزیکه‌بونا ل خودی وی ژ دلی راده‌که‌ت، دودلییه‌ک یا د دلیدا
 هه‌ی، ب تنی چوون به‌ره‌ڤ ب خودیڤه‌ وی دلی ئارام دکه‌ت،

ئاگرهكى پەشيمانىيىتى دىلىدا ھەي، ب تىنى رازىيونا ب
 ھەرمانا خودى و پاشقەلپىدان ژوى تىشتى خودى نەھى ژى كرى
 و ئارامگرتن ل سەر پەرسىتتا خودى وى ئاگرى دۋەمرىنىت،
 پىدقى و محتاجىيەك يا دىلىدا ھەي، ب تىنى ھەزژىكرن و
 چوونا بەرھەش خودى و بەردەوام بىرئىنانا خودى و راستگۆبى د
 گەل خودى وى پىدقىيى دابىن دكەت و ئەگەر ئەو ھندى
 تىشتەكى دىنبايىدا بۆوى بەيتە دان، ئەو پىدقىيا وى چو
 جاران دابىن نابىت، ئىلا ب چوونا بەرھەش خودىقە بىت⁽¹⁾.

(1) الايمان والحياء: ص (87)

ئارامىيا دەروونى:

ئەقجا تو سەير نەبىنە كو ئەگەر تە زانى ئەوین پترترین دودلى
و تىكچوون ل دەف وان هەين ئەو كەسن ئەوین كو باوەرىيا
خودى نەچوويه د دلى واندا و دلىن وان ب وى باوەرىيى
چالاک نەبووى .. ئەو كەسن ئەوین ژ قى گەرماتىيا
پشتراستبوونى بىبەهر بووين، ئەو د رامانا ژيانى ناگەھن و ئەو
تام ناكەنە وى خوشىيا د ژيانىدا — ئەگەر خو ئەو د وان هەمى
خوشىيىن ژيانىدا بن ئەوین بەردەست — بەلى پا خوشىيەكا
راستىيا يا د ژيانىدا هەي، ئەو ژى خوشى و ئىمناهييا
باوەرىيى ب خودىيە .. ئىك ژ دكتورىن بەرنىاس دىژىت: ل
دەمى ئەزى گەنج، من خشتەيەكى ئەف خوشىيىن دىيائى

دانان وهک ساخله می، هه زژیکرن، زیره کی، هیز، زهنگینی،
بهرنیاسی.

و پشتی هینگی من ئەف خشته ب هه می سه ربلندیقه من بره
دهف شیخه کی، پاشی وی شیخی گۆته من:

ئەفه خشته یه کی جوانه و ته بابه تین وی لاو ریز کرینه و ئیک
دوو ف ئیکه یا باشه، لی وه سا بو من دیاره کو ته پیکهاته کی
گه له ک گرن گ یی ژ بیر کری کو بی وی پیکهاته ی خشته یی ته
چو بها و مفا تیدا نامینیت.

و وی شیخی قه له م دانا سه ر وی خشته ی و فی ل سه ر وی
خشته ی هه مبیی کر و وی په یقا (ئارامییا دهروونی) ل سه ر
وی خشته ی نفیسی و گۆت: ئەفه ئەو پاداشته یی خودی دده ته
مروقتین خو یین پاقر و چاک، چونکی خودی گه له ک شاره زای
و ساخله مییی و پاره یی و بهرنیاسیی دده ته گه له ک که سان،

به لئی پا ئارامییا دهروونی خودی تنی دده ته وان ئهوین ب قهدر
و بها⁽¹⁾.

و ئه گهر ئهم بهرئ خو بدهینه وی باوهردارئ باوهرییه کا ته مام و
دورست ب خودی هه ی، ئهم دئ وی بینین کو که سه کی خودان
که سایه تییه ک و دهروونه کی ب هیزه و ئهو د قئ ژیانیدا ژ چو
تشتی ناترسیت، چونکی وی باوهرییه کا دورست یا هه ی کو
ههر تشته کی ب سه ری وی هاتی ئهو یا بو وی هاتی و ژ وی
نابوریت و ههر تشته کی خیر بیت یان خرابی بیت هاتییه
به راهییکا وی هه می ب چه زکرنا خودییه و ئها ب قئ پهنگی
مرؤقی موسلمان ترس ناکه قیته دلی وی و ئه ف چه ندا هه نی
ب ئاشکه رای قئ گوئنا خودی دده ته دیارکرن، ده می خودایی
مه زن گوئی:

(1) الايمان والحياه: ص (83)

﴿ إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَمُوا تَتَنَزَّلُ

عَلَيْهِمُ الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشُرُوا

بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنتُمْ تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلِيَائُكُمْ فِي

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَشْتَهُي

أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزُلًا مِّنْ غَفُورٍ

رَحِيمٍ ﴿٣٢﴾ فصلت: ٣٠ - ٣٢

هندي نهون بين گوتين: الله ب تنی خودایی مهیه، بی

بیشریکه و پاشی خول سهر شهریه تی وی راست کری، ل

دهمی مرنی فربشته ب سهر واندا دئینه خواری و دبیرنه وان:

هون ژ مرنی و تشتی د دوو ویدا دهیت نه ترسن و هون ب

خهم نه که فن و مزگینیا مه ب وی بهه شتا ژقان بو هه وه پی

دهاته دان ل ههوه بیت (30) و فریشته دبیرنه وان: د ژینا
 دنیا پیدایدا ئه پشته قانین ههوهینه و ئه ب فهرمانا خودی پشته
 ههوه دگرین و ههوه دپاریزین و ههوه سهال ئاخړه تی ژی ئه
 دی د گهل ههوه بین و تشتی ههوه بقیته و دلی ههوه بچیتی
 و چاقین ههوه پی روهن بین بو ههوه د بههشتیدا ههیه و هه
 تشته کی ههوه بخوازن ههوه ل بهراهیا خو دی بین (31)
 ئه هه میه شانداری و قهنجیه که ژ خودایی باش و گونه هرتیری
 دلوفانکار (32)

زکری خودی:

ژ وان پټکټین چاره‌سهریکرنا دهروونی د قورئانا پیروژدا زکری
خودی و هزرکرن د مهزنی و شیانین خودیدایه، لهوما خودی
فه‌مانا قی چهندي د قورئانا پیروژدا کر و گوت:

قَالَ تَعَالَى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اذْكُرُوا اللَّهَ ذِكْرًا كَثِيرًا

﴿٤١﴾ وَسَبِّحُوهُ بُكْرَةً وَأَصِيلًا ﴿٤٢﴾﴾ الأحزاب: ٤١ - ٤٢

ئهی گهلی ئه‌وتین باوهری ب خودی ئینای و دووځکه‌فتنا
پیغه‌مبه‌ری وی کری، هوون ب دل و ئه‌زمانی خو گه‌له‌ک خودی
ل بیرا خو بینن، و ل هه‌می ده‌مین خو هوون زکری وی بکه‌ن
(41) و ل سپیده‌هی و ئی‌فاران و پش‌تی نفی‌ترین فه‌ر و ل
ده‌می ته‌نگا‌قییان، هندي ئه‌ف چهنده‌یه عیاده‌ته‌کی دورسته
(42)

﴿وَالذَّاكِرِينَ اللَّهَ كَثِيرًا وَالذَّاكِرَاتِ أَعَدَّ

اللَّهُ لَهُمْ مَغْفِرَةً وَأَجْرًا عَظِيمًا﴾ ﴿٣٥﴾ الأحزاب: ٣٥

نهوین ب دل و ئەزمان خودی ل ببرا خو دئین و خودی
گونه‌ه‌ترین و خیره‌کا مه‌زنه کو به‌ه‌شت بو‌قان ئاماده کریهه.

هەر وه‌سا خودایی مه‌زن د قورائیدا ب ئاشکه‌رای دیار کریهه
کو هەر دوورکه‌قتنه‌کا ژ زکری خودی به‌ری مروقی دده‌ته
زه‌مه‌تی و بیهینه‌نگییی د دنیایدا به‌ری ئاخه‌تی ده‌می
خودایی مه‌زن گو‌تی:

﴿وَمَنْ أَعْرَضَ عَنْ ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنْكًا

وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَمَةِ أَعْمَى﴾ ﴿١٢٤﴾ طه: ١٢٤

هەر کەسەکی پشست بدهته زکری من د دنیایدا، ژینه کا ب
 زحمهت و بهرتهنگ بو وی ههیه، ئه گهر خو ل بهرچاڤ وهسا
 دیار بکهت کو ئهو یی بهردهستفرههه ژى و ل روژا قیامهتیی ئهم
 دئ وی کوره ژ دیتنی و دهلیلان راکهینهقه.

قَالَ تَعَالَى: ﴿وَمَنْ يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نَقِيضَ لَهُ شَيْطَانًا
 فَهُوَ لَهُ قَرِينٌ﴾ (٣٦) وَأَنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ
 أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿٣٧﴾ الزخرف: ٣٦ - ٣٧

هەر کەسەکی پشست بدهته زکری خودایی پردلوڤان، د دنیایدا
 ئهم شهیتانهکی دئ ب ویرا بهردهین دا ئهو وی د سهردا ببهت و
 ئه قجا ئهو شهیتان هەر دئ د گهل وی بیت (36) و هندی
 شهیتانن بهری وان ژ ریکا راست وهردگپرنن و سهرداچوونی ل

بهر وان شرین دکهن، ئەف کەسه هزر دکهن کو ئەو یی ل سەر
حهقیی و هیدایهتی (37).

و خودایی مهزن د قورنانا پیروژدا قی رامانی ب خو پشتراست
دکهت، دهمی دبیریت:

﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ أُولَٰئِكَ

هُمُ الْفَاسِقُونَ ﴿١٩﴾﴾ الحشر: ١٩

و هوون گهلی خودانباهه ران وهکی وان نهبن ئەوین ههقی هیلای
یی خودی ل سەر وان فەر کری، ئەفجا ژ بهر هندی خودی بههرا
وان ژ وان خیرین وان ژ عهزبا پوژا قیامهتی رزگار دکهت ژ
بیرا وان بر، ئەوین ههنه یین فاسق و یین کو ژ بن ئەمری
خودی و پیغه مبهری وی ده رکه قتین.

ئەو كەسى زكرى خودى دكەت و هزرىن خو د مهزنىيا خوديدا
 دكەت و بهرى خو ددهته شيانين خودى ل سهر ئەردى ل وى
 دەمى دلى وى نەرم دبىت و خو بو خودى دشكىتيت و سهرى
 خو بو خودى دچەمينيت و ئىدى چو ئاخفتن ژ وى نا دەرکەڤيت
 ئيلا ئەو بىت يا خىرا وى و رازىبونا خودى تىدا بىت. ب ڤى
 چەندى ئارامى د دەروونى ويدا دوست دبىت و ئىدى دودلى و
 خەمگىنى و تىكچوون رىكا خو د دلى ويدا نايىنيت و ب ڤى
 رەنگى ئەو ژ نەخوشىيىن دەروونى و لەشى خلاس دبىت ئەوين
 كو دبىت ئەو تووش ببايى، چونكى مانا د خەمى و دولىيىدا
 دبىتە ئەگەرى لاوازبونا ئەندامىن لەشى، لەوما ب ڤى چەندى
 ئەو كەس گەلەك تووشى نەخوشىيىن لەشى دبىت ئەڤە ژ بلى
 كو دى تووشى نەخوشىيىن دەروونى ژى بىت.

باوهرى و ئارامگرتن:

باوهردار باوهرييهكا دوست ههبيت ئهو دى ئارامگرتنى ل سهى
موسىيه تا كهت، ئهگه موسىيه تهك يان كاره ساتهك ب سهى
هات و بيهيتهنگ و كاره دانين خهلهت ناكهت، هه وهكى
هاتيه گوتن: باوهردار ب رازىبونى رووپروو موسىيه تا دبىت و
ئهو پاداشتى خول دهف خودى دبىنىت و ل دهى هزرىن خو
دكهين ئهه دى بىنين كو ب ههزكرن و چاقدىرىكرنا خودى ئهف
زهحهتى و موسىيه ته ژ بهر حىكمه تهكى ب سهى مه دهين.
ب تنى كهسى نهزان ل دهى موسىيه تاندا خهمه كا زىدهى
سنوران دخوت و گهلهك پهرىشان دبىت و خهموكىيه كا مهزن
دگريت، بهلى پا كهسى ب ئاقل دى ب بهرىخودانه كا خىرى

بهري خو دته وي زهمه تي و موسييه تا خودي ب سهر ويدا
ئينايه خواري⁽¹⁾.

ههر ودهسا خودي هه ز ژ كه سين سه بري دكيشن دكهت و مه تحين
وانان دكهت و ههر ودهسا نهوا خودي ل روژا قيامه تي بو وانان
ئاماده كرى ديار كرييه ده مي خودايي مه زن گو تي:

﴿ وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ

الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ ۗ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٥﴾ الَّذِينَ إِذَا

أَصَابَتْهُمْ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ﴿١٥٦﴾ أُولَٰئِكَ

عَلَيْهِمْ صَلَوَاتٌ مِّن رَّبِّهِمْ وَرَحْمَةٌ ۖ وَأُولَٰئِكَ هُمُ

الْمُهْتَدُونَ ﴿١٥٧﴾ البقرة: ١٥٥ - ١٥٧

(1) التصوف الاسلامي للدكتور زكي مبارك: (149/2)

و ب هندهکي ژ ترسا دژمني و برسي و کيمکرنا مالي کو
 هوون ب زهحمهت ب دهست خوځه بينن يان ههما ههميبي
 ببهين و ههوه ب مرنې يان کوشتنا د ریکا خوديدا و ب
 کيمکرنا بهرهمي دارقهسپ و ميو و دان و دکاکان، يان
 خرابکرنا وان ئهم دي ههوه پي تاقی کهين و تو مزگينيبي ب
 کهيفخوشييا دووماهيبي ل دنيابي و ئاخړهتي بده وان ئهوين
 بيپينفرههيبي ل سهر قی چهندي دکهن (155) ئهوين ئهگهر
 نهخوشييهک گههشتي ديپژن: ئهم بهندهبين خوديپينه و ملکی
 وينه، ئهو مه ب رنقه دبهت و يا وی بقیت د گهل مه دکهت،
 ئهم ب مرنې و پاشی رابوونا بو جزاداني دي زقپينه نک وی.
 (156) ئه بيپينفرههيپن هه مهده و دلوقانييهکا مهزنه ژ خودي
 بو وان ههيه، ئهو ئهون يپن ل سهر ریکا راست (157)

و وهسا ژ څی ټایه تی دیار دبیت کو ټه څین سه بری دکیشن سی
 ساخلت دانه وان، ټهو ژی:

ټیک خودی سلاقان دده ته سهر وان و دو مه تحین وانان دکه ت
 و سی دلوقانیی ب وان بیه ت، بو وی که سی یی بکه څیته د
 موسیبه ته کیدا و ټه څه ژی ژ دلوقانی و نهرماتی و باشییا
 خودایی مه زنه د گهل بنده یی و و شه هده کییا خودییه بو
 وانان کو ټهو یی ل سهر حه قییی و دورستاهییی و ټه ون یی کو
 ب هیدایه ت هاتین، له وما ټهو دی تووشی موسیبه ت و
 کارهستان و نه خوشی و ترسی بن.

خودایی مه زن دیبیریت:

﴿وَالَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَنُؤْتِيَنَّهُمْ مِّنَ الْجَنَّةِ

عُرْفًا تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا يِعْمَ أَجْرُ الْعَمِلِينَ

﴿ ۵۸ ﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿ ۵۹ ﴾ العنكبوت: ۵۸

- ۵۹

ئەوین باوەری ب خودی و پیغەمبەری وی ئینان و ئەوین
 کارین چاک کرین یین فەرمان پی لی هاتییه کرن مسۆگەر ئەم
 دی وان ل رۆژین بلند ژ بهههشتی دانین یین پروبار د بندا
 دچن، ههروهەر ئەو تیدا مینن ئەقە ژۆرین بهههشتی چ باش
 جزایه بو وان یین کاری ب فەرمانا خودی دکهن.

﴿ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا ﴾

يَعْمَلُونَ ﴿ ۹۶ ﴾ النحل: ۹۶

ئەوین گرانییا تهکلیف و فەرمانین مه ههههشتی مسۆگەر ئەم
 دی خیرا باشتین کربارین وان دی دهینی و ئەو خیرا ئەم سههرا

کاری وان یی کیم ددهینی دی وه کی وی بیت یا ئەم سەرا کاری
وان یی گەلەک ددهینی.

﴿ إِنَّمَا يُوقَى الصَّابِرُونَ أَجْرُهُمْ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴾ (١٠) الزمر: ١٠

ل ئاخەرتی خێرەکا بی حسیب بو وان دی ئیتە دان یین سەبری
دکیشن.

﴿ وَجَزَاهُمْ بِمَا صَبَرُوا جَنَّةً وَحَرِيرًا ﴾ (١٢) الإنسان: ١٢

ژ بەر سەبرگرتنا وان ل سەر خێری ل دنیا یی کیشای جزای وان
کرە بەهەشتەکا مەزن و ئەو ئارمیشی نەرم تێدا دکەنە بەر خو.
ئەقجا سەبرگرتن هێزەکا گەلەک مەزنە کو موسلمان خو ژ بەر
ئەو تشتین دەینە بەراهیکا وی ژ زەحمەتیین ژیان و
نەخۆشیی پیکێ خو پیقە دگرت، ئەقجا ژ بەر هندی خودایی

مهزن فەرمان ل موسلمانا کر کو د ژيانا خوډا خو ب

ئارامگرتنیښه بگرن ده می خدایي مهزن گو تی:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ

اللَّهُ مَعَ الصَّابِرِينَ ﴿١٥٣﴾ البقرة: ١٥٣

ئهی گهلی خودانباوه ران، د هه می کارین خوډا هوون داخوازا
هاریکارییی ژ خودی بکه ن ب بی پی ن فرده ی و سه پرگرتنی ل سه ر
نه خوشییان و خوږاگرتنا ل سه ر په رستنا خودی و کرنا نقیژان و
هندی خودییه ب هاریکارییا خو یی د گهل بی پی ن فرده و که سین
سه پرکیش.

هه ر وه سا فەرمووده یی پیغهمبه ری (س) ئه وین کو کا چو بو
وی هه یه یی ئارامگرتنی ل سه ر نه خوشییان بگریت گه له ک و
گه له کن، ژ وان ژی ئه و (ئهو هورهیره) ی خودی ژی رازی

ببیت، د قی فەرمووده یا قودسیدا قه‌دگوهریزیت و گۆت:
 پیغه‌مبه‌ر (س) دبیریت: خودی دبیریت: هەر به‌نده‌یه‌کی من یی
 باوه‌ردار نه‌گه‌ر من رو‌حا ئیک ژ خوش‌تقیین وی د دنیا‌ییدا
 کیشا و نه‌و سه‌برێ ل سه‌ر قی چهن‌دی بکیشیت و نه‌جرێ خۆ ل
 ده‌ف خودی حساب بکه‌ت ل وی ده‌می نه‌ز دی به‌هه‌شتی
 ده‌می⁽¹⁾.

ژ (نه‌نه‌سی) خودی ژێ رازی ببیت دبیریت من گوهر — ل
 پیغه‌مبه‌ری (س) بوو دگۆت: خودی دبیریت: نه‌گه‌ر به‌نده‌یه‌ک ژ
 به‌نده‌یی‌ن خۆ من هه‌ردو چا‌قی‌ن وی ژێ ستاندن کو کۆره‌ ببیت
 و نه‌و سه‌برێ ل سه‌ر وی نه‌خۆشیی بگرت، نه‌ز دی پیشقه
 به‌هه‌شتی ده‌مه‌ وی⁽²⁾.

(1) صحیح البخاری الرقم : 6424
 (2) أخرجه البخاري (5653)، وفي ((الأدب المفرد))

ژ (ئەبى سەئىدى و ئەبى ھۆرەيرەى) خودى ژ ھەردويان رازى
 بىت، دىژن: پىغەمبەرى (س) گۆت: ھەر موسىيەتەكا ب
 سەرى موسلمانى بەت ژ نەساخىيەكى يان خەمەكى يان
 زىانەكى يان دلەنگىيەكى ھەتا خۆ سترىيەك ب بنپى وپرا
 بچىت، دى خودى بۆ وى گونەھىن وى پى ژى بەت⁽³⁾.

ژ (ئەنەسى) خودى ژى رازى بىت گۆت: پىغەمبەر (س)
 دىژن: ئەگەر خودى باشى بۆ بەندەيەكى خۆ بقت دى ب لەز
 د دىيايىدا موسىيەتا ب سەرى وى ئىنىت و ئەگەر خودى خرابى
 بۆ بەندەيەكى خۆ قىا موسىيەتا ژ بەر گونەھىن وى ب سەرى
 وى نائىنىت، ھەتا ل رۆژا قىامەتى وى بگىت⁽⁴⁾.

پىغەمبەر (س) دىژن: مەزنىيا پاداشتى ل دووڤ مەزنىيا
 موسىيەتەيە و ئەگەر خودى ھەز ژ بەندەيەكى خۆ كر دى

(3) أخرجه البخاري (5640)

(4) أخرجه الترمذي (2396)

موسیبه تا ئینیته سه ری وی و هه ر که سه کی ب وان موسیبه تان
 رازی بییت خودی ژی دی ژی رازی بیت و هه ر که سه کی ژی
 تووره بییت، خودی ژی دی ژی تووره بیت⁽¹⁾.

ژ (ئه بی هۆرهیره) ی خودی ژی رازی بیت، گۆت: پیغه مبه ر
 (س) دیبیت: هیشتا به لا و موسبه تین باوهرداری نیر و می د
 نه فس و زارۆک و مالی وانداهین، هه تا خودی ب وان
 موسیبه تان وی ژ گونه هین وی پاقر بکه ت⁽²⁾.

ب سه برگرتنی و ب وی پاداشتی خودی بو وی که سی سه بری
 دکیشیت ئاماده کری کو ئه و پی ژ نه خوشی و زهحه تییان
 ده راز بییت و ئه وی سه بری دکیشیت پاداشتی خو ل ده ف
 خودی حساب بکه ت ب قی چه ندی ئه و ژ نه خوشییین دهروونی

(1) صحیح الترمذی الرقم: 2396 | خلاصة حكم المحدث : حسن
 (2) صحیح الترمذی الرقم: 2399 | خلاصة حكم المحدث : حسن صحیح

و له‌شى خلاس دبیت ئەو نه‌خۆشییێن ئەو کەس تووش دبیتێ
ئەقین سەبڕی ل سەر نه‌خۆشییان نه‌گریت.

پزقی د دهستی خودیدا:

دهمی مرۆڤ ل سەر هه‌زژێکنا مالی دنیا یی بیت، ل وی
دهمی ئەو دی به‌رده‌وام مژوولی کۆمقه‌کرن و پاراستنا وی مالی
بیت و پرودانین خۆکوشتن و دینبوون و توورپه‌یه‌کا زیده‌یین
زیده‌بووین و گه‌له‌ک ژ ڤان حاله‌تان ئه‌گه‌ری وی زیده‌خواستنا
پزقیه‌ یان ته‌ماعییا زیده‌ یا مالییه‌ یان ترسا ژ ده‌ستدانا وی
مالیه‌، هه‌ر وه‌سا ئاماره‌ک ل پۆژناما (لیدیژ هو‌م جو‌رنال)

بہ لافہ بوو و تیتدا دیار کر کو: 70% ٺہو دودلییا خہلک تیتدا
ٺہ گہری وی پارہیہ⁽³⁾.

ٺہ فجا موسلمانى باوہریہ کا تہمام یا ہہی کو رزقی وی یی د
دہستی خودیدا و د دہستی خودی ب تنیدا و خودایی مہزن تنی
رزقی د ناقہرا خہلکیدا دابہش دکہت ... و ٺہف بیروباوہرین
کول دہف موسلمانى دورست ہہین و ہسال وی دکہت یی
ویرہک بیت و ژ ہہزاریی نہ ترسیت و ما دی چہوان ژ
ہہزاریی ترسیت و ٺہو یی قی گوتنا خودی دخونیت؟ دہمی
خودایی مہزن دیثیت:

﴿إِنَّ اللَّهَ هُوَ الرَّزَّاقُ ذُو الْقُوَّةِ الْمَتِينُ﴾ ﴿٥٨﴾ الذاریات: ٥٨

(3) الإسلام والعلم الحديث: ص (132)

هندي خودتيه نهو ب تنی رزقي ددهته خه لکی و قوبتي بو وان
 پهيدا دکهت، خودانه پزي مکومه يی کهس نه شيتی، خودانی
 هيزوشيانی هه ميبی.

﴿وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُوعَدُونَ﴾ (٢٢) الذاریات: ٢٢

و رزقي هه وه و نهو تشتي بو هه وه دهيته دان يی ل نه سمانی
 و نهو هه می يی نفيسييه.

﴿اللَّهُ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ﴾ (٢٦) الرعد: ٢٦

خودی ب تنيه رزقي بو وی يی وی بقیته ژ بهنده يین خو
 بهر فهره دکهت و ل سه ر وی بهرته نگ دکهت يی وی بقیته.

نه ها ب قی پهنگی مروقي باوهردار يی ئيمنه ل سه ر رزقي خو
 و يی ئارامه د گهل خودايی مه زن، چونکی خودی وه سا ل وی
 ناکهت ژ برسان بمریت .. نه قجا نه فقه خو ب حه زکرنا خودی

رهوشا وی کهسی بهرتەنگ ژى بوو، لى ئه و دى ب قەدەرا
 خودى رازى بيت، پشتى کو ئه و هەمى ئەگەرین رزقى جیبه جى
 دکەت و کار دکەت و ئه و ب وى پىچا وى هەى قانع دبیت و
 سوپاسییا خودى دکەت ل سەر وى نعمەتین گەلەک یین نەهینه
 هەژمارتن ئەوین خودى د گەل وى کرین.

چارەنقیسى باوەردارى:

باوەردارى راستگو یى پشتراسته کو وى ژیهه کى
 دەستیشانکری یى هەى نه زیده دبیت نه کیم دبیت و هەر
 وهسا کهس نه شیت ژیهی وى سهعه ته کى کیم بکهت یان زیده،
 هەر وهکی خودایى مهزن گوتهی:

﴿فَإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ﴾ ﴿٣٤﴾

الأعراف: ٣٤

ئەگەر ئەو دەمی تێبڕنا وانا هات یی خودی بۆ وان دانای نه
ئەو ژێ دەینه پاشێخستن و نه پیشێخستن.

﴿وَلَنْ يُؤَخِّرَ اللَّهُ نَفْسًا إِذَا جَاءَ أَجْلُهَا وَاللَّهُ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ﴾

﴿١١﴾ المنافقون: ١١

خودی مرنا نهفسهکی پاشقه نابەت ئەگەر دەمی وی هات و
ژیی وی خلاس بوو و خودی ب وی کاری هوون دکەن یی
شارەزایە، چو باشی بیت یان خرابی و ئەو دی ههوه سهرا وی
کاری جزا دهت.

باوہردار و مرن:

باوہرداری دُورست و راستگو ژ مرنی نا ترسیت، چونکی ئەو
دزانیٹ کا دی پشتی مرنی نہفسا وی کیشہ چیت و ئەو وەسا
بەری خۆ ددەتە مرنی کو راستییەکە و رەڤین ژێ نینە خودایی
مەزن دیبێژیت:

﴿كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ﴾ ۱۸۵ ﴿﴾ آل عمران: ۱۸۵

هەر نەفسەک دی تام کەتە مرنی.

﴿أَيْنَمَا تَكُونُوا يُدْرِكُكُمُ الْمَوْتُ وَلَوْ كُنْتُمْ فِي بُرُوجٍ مُّشِيدَةٍ﴾ ۷۸ ﴿﴾

النساء: ۷۸

ئەگەر رۆژا ھەو ھات ھەر جەھەکی ھوون لی بن دی مرن
 گەھیتە ھەو، خۆ ئەگەر ھوون د ئاسیگەھیتن مکوم و دوور ژ
 مەیدانا شەری ژیدا بن.

﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُّونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ ثُمَّ
 تُرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ

الجمعة: ٨

تۆ بیژە ھندی ئەو مرنە یا ھوون ژئی درەقن چو رەف ژئی نینن و
 ئەو ھەر دی ب سەر ھەو ھەدا ھیت ئەگەر رۆژا ھەو ھات، پاشی
 رۆژا رابوونی ھوون دی زقنە نک خودی زانایی ب ھەر
 تشتەکی نە بەرچاڤ، ئەقجا ئەو دی بیژتە ھەو کا نی ھەو چ
 کریبە و ئەو دی ھەو سەرا وی کاری جزا دەت.

پیشہ واپس ڦٽي ٿو مهتا ئيسلامي د ڦان بيرو باوهرين ساخلم
 گههشتن و وان باوهری پي ٿينا، لهوما ٺهول بن سهخفهکي
 ئيمن و تهناقه ڙيان، چونکي ل دهمي گهف ب مرنى ل
 (سهعیدی کوري جوبهیری) کرين، ٿينا (سهعیدی) بهرسف دا
 و گوت: ٺهگر من زانی با کو مرن و ڙيان يا د دهستی هوهودا
 من ڙبلي هوهه پهرستنا چو خودايين دی نه دکرن!

ٺهها ب ڦٽي باوهرییا کوور موسلمان بارهکي گران يي خهم و
 دودليبي ل سهر ملين خو ږادکته و ٺهول سهر ڙيانی ږڙد
 دبیت، چونکي ٺهول باش دزانيت کو مرن تنی جوړه ڦهگوهاستنه
 که ڙ مالهکا خرابووي بهرهڦ مالهکا ٺاڦا يا ههتههتايي.

ههر وهسا گوته ٺهعرايبيهکي نهساخييهکا گران ل سهر بوو: تو

دي مری!

وی ی بهرسفا وان دا و گۆت: ئەوی دمریت پشستی مرنی کیفه

دچیت؟

وانان گۆت: دچیتە دەف خودی.

وی گۆت: تیچوون بۆ ههوه بیت، ما ئەز دی ژ چونا دەف

ئیکێ ترسم کو ئەز ژبلی خیری ل دەف وی زیدەتر نابینم؟

ئەها ب قی رهنگی مروۆفی باوەردار بەری خو ددەته مرنی کو

ئەو قەگواستنەکه ژ ژیانەکا دەمکی بۆ ژیانەکا هەتاهەتایی، ژ

جەهەکی نەتەمام بۆ جەهەکی تەمام و دەمی مروۆف دمریت نەفسا

وی ژ لەشی وی قەدبیت و بەرەف ب خودیقه دچیت و نموونا

نەفسی و لەش وەکی نموونا وی جلۆبەرگی پیسه دەمی ژ بەر

خو دکە ی و مروۆف هەر دمینیتە سەر هەر وەکی د دنیایدا،

نەفس و لەشی مروۆفی وەکی جلۆبەرگانه ژ بەر مروۆفی دەینە

کرن و هەر وەسا ژ کەسەکی خودیتناس هاتییه قەگواستن کو

دەمى ۋى ھەست پى كرى ئەو دى مريت، ئەو رابوو ۋى سەرى
 خۆ شۆشت و بېھنە كا خۆش ل خۆ كر و دو ركاعەت نقيژ كرن و
 پشتى دەمەكى كورت ھندەك ھاتنە د ژۆرا ويقە ديت ئەو پى
 مريبە و بەرى ۋى پى ل قىبلى و ل بەر سەرى ۋى وەرەقەك
 ھەبوو و ئەف دىرېن ھۆزانى ل سەر نقيسى بوون:

تو بىژە براپىن من ئەقېن دىبىن ئەز مريمە بو من دكەنە گرى و ب
 من دىپىژن، چونكى بو من ب خەمن

ھوون ھزر دكەن ئەز مريبى وەمە ب خودى ئەف مريبە نە ئەزم
 ئەف كەلەخى ھوون ل پىشچاقى خو دىبىن دەمەكى لەشى من بو و
 دەمەكى ئەفە جلوپەرگىن من بوون

ئەز روچەكم و ئەف كەلەخە قەفەسا مە و ئىدى ئەف روچە ژفى
 كەلەخى فرى و دەرکەفت

و ئەز سوپاسىيا خودى دكەم كو ئەز خلاس كریم و بو من ل بلنداهييا
بههشتى جهك ئاڧا كرى

و هوون هزر نهكەن كو مرن مرنەكا هوڤسايە و چو پشتى وى نينه تنى
مرن ڤهگواستهكه ژ ڤيرى بو جهكى دى

باوهرى ب قەزا و قەدەرئ:

باوهردارى خودان باوهرييهكا راست، باوهرى يا ب قەزا و
قەدەرئ هەي و باوهرى ب قەزا و قەدەرئ مروڤى ژ تووشبوون
ب نهخوشييىن دهروونى ددهته پاش، چونكى ئەڤ باوهرييا ب
قەزا و قەدەرئ وهسا ل مروڤى دكەت كو هەر تشتهكى د ڤى
دنياييدا ب ب سهري مروڤى بهيت ئەو ئەزمونهكه ژ دهڤ
خودى كو وى پى تاڤى دكەت، لهوما ئەو دى سهبرى ل سهر

کیشیت و دی تهحه ملا وی ئیشانی کهت و تووره نابیت ئەگەر
نهخۆشییهک گههشته وی و سهردا ناچیت ئەگەر خیرهک هاته د
ژیانا ویدا.

پهغه مبهەر (س) دبێژیت: ئەز یی بو کارێ باوهرداری حهیه تيمه
کو کارێ وی هه می بو وی ب خیره — و ئەف چهنده بو کهسی
نینه ژبلی باوهرداری — ئەگەر خۆشییهک ب سهری وی هات و
ئهو سوپاسییا خودی ل سهر بکهت بو وی ب خیره و ئەگەر
نهخۆشییهک ب سهری وی هات و ئەو سهبری ل سهر بکیشیت
بو وی ب خیره⁽¹⁾.

باوهردار د قی ههله وههستیدا دراوهستیت، چونکی ئەو دزانیت
ئهو تشتی خودی کرپیه قهدهرا مروقی نه ژ خۆبه و ئەف
نهخۆشی و موسیبه تین ب سهری مروقی دهین ئەو د راستیییدا

(1) صحیح مسلم الرقم: 2999 | خلاصة حكم المحدث : [صحیح]

وانه نه کو خودی دینیت به راهیکا مروقی دا نه فسا مروقی پی
 پاقر بیت و نهو نه خوشییان د دلی و اندا بچیت و نه مینیت،
 هر وهسا ژ ئیمامی (عومهری کوری خهتابی) خودی ژ پیازی
 بیت، هاتییه شه گوهاسستن، دبیتیت: نینه د دنیا پیدا
 موسیبه ته که بهیته د ریکا مندا ئیلا من پی دیتی خودایی
 مه زن سی نعمت د وی موسیبه پیدا د گهل من کرین، یا
 ئیک... نهف موسیبه ته نه د دینی مندا بوو. یا دوی...
 نهف موسیبه ته نه هند یا مه زن بوو یا بچووک بوو. یا سی...
 نهز پی ب هیقیمه ژ خودی کو دی خودی فی بو من ب خیر
 نقیسیست⁽¹⁾.

موسلمان هه می نه گه را جیه جی دکهت دا نه که فیه د
 نه خوشیاند، بهلی پا ده می دکه فیه د نه خوشیاند نهو ب

(1) ایمانا الحق بین النظر والدلیل: ص (275)

وئ رازیبه ئەوا ب سەرئ وی دهیت و ئەف رازیبوونا ب قەدەرا
 خودئ مروۆقی دگەهینیتە ئارامییەکا دەروونی کو ئەف ئارامییا
 دەروونی گەلەک نەخۆشی و موسیبەتان ژ مروۆقی پال دەت،
 چونکی نە ئارامگرتن ل سەر موسیبەتی موسیبەتەکا دیبە ل
 سەر وئ موسیبەتا ب سەرئ مروۆقا هاتی، ئەگەر مروۆف د
 بازرگانیا خۆدا خۆسارەت بییت ئەقە دەیتە هەژمارتن
 موسیبەت و ئەگەر ئەو سەرا قئ خۆسارەتییا خۆ خەمەکا گەلەک
 گران بخوت ل وی دەمی موسیبەتا وی دئ بنە دو موسیبەت
 کو ئەو ژى خۆسەرەتییا بازرگانیی و ئیشانا ژ ئەنجامئ وی
 خۆسارەتییی.

هەر وەسا گەلەک ژ هزرمەند و فەیلەسووفین رۆژئاڤایی مفايئ
 رازیبوونا ب قەزا و قەدەرا ل دەف موسلمانى دیار کرینه، هەر
 ل سەر قئ چەندئ زانا (ف. س. بۆدلی) ل بن ناڤونیشانی

(ئەز ل بەهەشتی ژيام) دبیثیت: ل سالا 1918 من پشتا خۆ
 دا وی جیهانا کو من د هەمی ژییی خۆدا دنیاسی و من بهری
 خۆ دا لایەنی باکووری رۆژئاڤایا ئەفریقییا کو ئەز د گەل
 کۆچەرین بیابانی ژيام و نیزیکی هەفت سالان مامە د گەل وان
 و ل وی دەمی من زمانی وان کۆچەران زانی و من قیا ئەز
 وەکی وان بم و وەکی وان خوارنی بخوم و وەکی سەروبهری وان
 د ژیانیدا بکەم، لەوما من خۆ وەکی وانان لی کر و من
 ھندەک پەز بۆ خۆ ئینا و ھەر وەسا ئەز وەکی وانان نقستم،
 ھەر وەکی ئەو د بن وان چادراندا دنقستن و ئەز گەلەک ب
 پژدی ب خواندنا ل دۆر ئیسلامیڤه هاتمه گریدان، هەتا خۆ من
 کتیبەک ل سەر موخەمەدی (س) دورست کر و من ناڤونیشانین
 وی کرنه (الرسول) ئەو دەمی من د گەل وان کۆچەران بۆراندی

ٺهڙ خوشترين دهمي ڙيانا من بوو و پترترين دهم بوو من
 ههست ب ٽيمناهيي و ٽاراميي و رازيبووني و ڙياني ڪري.
 ههر وهسا ٺهڙ ڙ وان عهرهٻين بياباني فير بووم ڪو ٺهڙ ل سهر
 دودلييي زال بيم - چونڪي ٺهڙ وهڪ موسلمان ب تيگهه ٺهڙ خو
 وان باوهرييا ب قهزا و قهدهري ههه - و ٺهڙ باوهرييه
 هاريڪاريا وان دڪهت ٺهڙ د ٽيمناهيييدا بڙيت و ڀيڪهڪا
 ساناهي و نهرم د ڙيانيدا بدهنه بهرخو، چونڪي ٺهڙ خو
 ناهافيڙنه د ناف چالا خهم و دودلييييدا و ٺهڙ د وي باوهرييدانه
 يا قهدهرا مروڙي بيت دي پروو دهت و ههر تشتهڪ ب سهري
 مروڙي ناهيت ٽيلا خودي يي نقيسي و ٺهڙ چهنده نه ڀامانا
 هندي ددهت ڪو ههما ٺهڙ چنه ڪهن و بي ڪرنا ڪارهڪي بهرانبهري
 ڪارهساتي ب ڀاوهستن، نهخير، بهيله دا بو ته نمونهڪي بينم
 ڪا مهههست پي چيهه؟:

رۆژەکی بابەلیسکەکا ب هێز هات و ئەو تۆزا ل بیابانی راکر و
 ئەو تۆز بەرهف دەریایا سپی یا ناڤەرێست بر و ئەو تۆز ھاڤیته
 دهڤهرا پروون ل فڕه‌نسا و ئەڤه بابەلیسکەکا گەلەک گەرم و
 دژوار بوو، هەتا من وەسا هەست پێ کەری کو دێ سەرێ من ژ
 لەشی من ڤه‌بیت ژ بەر گەرماتییا وێ و ژ بەر گەما زێدە یا
 چله‌یی ھاڤینی وەسا ل من هات دا دین بم، بەلێ عەرەبا
 گازنده ئێکجار ژ ڤێ چەندی نه‌ دکرن و وان ملین خۆ لڤلڤاندن
 و ئەو ناخفتنا خۆ یا بەرنیاس گۆت (ڤه‌زا و ڤه‌ده‌ره) و خۆ
 گرتن هەر دەمی ئەو بابەلیسک ب دووماهی هاتی و ئەو ب
 چالاکییه‌کا مەزنڤه‌ بەرهف کاری خۆ چوون و وان ب لەز ئەو
 بەرخین بچوو ک سەرژێکرن بەری ئەو گەرما دژوار وان بکوژیت
 و پاشی بەری وی تەرشوته‌والی دانه‌ لایه‌نی باشووری دا ل
 وێرێ ئاف دەن .. و ل وی دەمی سەرۆکی هۆزی گۆت: مە چ

تشتی گهلهک ژ دهست نه‌دایه، چونکی یا دیار بوو کو ئهم دئ
 ههمی تشتی ژ دهست دهین، به‌لئ سوپاس و حمد بو خودایی
 مه‌زن بن کو نوکه مه 40% تهرشوته‌والئ خو یئ مای و ئهم
 دشیین ژ نوو پیدا دهست ب کاری خو بکه‌ینه‌فه⁽¹⁾.

و ئه‌فه ئهو راس‌تییه یا کو هزرمه‌ندی ئه‌لمانی (گۆته‌ی)
 دانپی‌دان بو کر و وی ددیت: ئه‌ف بیروباوه‌رین قه‌زا و قه‌ده‌ری ل
 ده‌ف موسلمانان کو رامانا وی ئه‌وه چو تشتی خودی حه‌زنه‌کری
 ب سه‌ری وان ناهیت کو خودی بو هه‌روه‌هر ههمی کاران ب
 ریشه‌ ده‌ت - ئه‌ف چه‌نده هاریکارییا وان دکه‌ت خو ل به‌ر
 زه‌حمه‌تییین ژیانئ بگرن - و ئه‌و ب قئ قه‌زا و قه‌ده‌را خودی د
 ئارامن⁽²⁾.

(1) الأيمان والحياة: ص (132 - 133)

(2) محاضرات في الثقافة الإسلامية أستاذ أحمد محمد جمال: ص (12)

و ل ده می موسلمان باوهرییی ب قهزا و قهدهری دئینیت نهو ل
وی ده می پیگرییی ب وی دکهت یا خودی د قورئانیدا گوتی:

﴿مَا أَصَابَ مِنْ مُصِيبَةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي أَنْفُسِكُمْ إِلَّا فِي

كِتَابٍ مِّن قَبْلِ أَنْ نَبْرَأَهَا إِنَّ ذَلِكَ عَلَى اللَّهِ يَسِيرٌ ﴿٢٢﴾

لَكُمْ لَّا تَأْسَوْا عَلَى مَا فَاتَكُمْ وَلَا تَفْرَحُوا بِمَا

ءَاتَاكُمْ وَاللَّهُ لَا يُحِبُّ كُلَّ مُخْتَالٍ فَخُورٍ ﴿٢٣﴾﴾ الحديد: ٢٢ -

٢٣

چو ئاتاف و موسیبهت نه د عهردیدا و نه د لهشین ههوه ب
خودا وهکی نهساخییی و برسی و نهخویشییین نائینه سهری
ههوه گهلی مروقان، نهگهر د لهوحی پاراستیدا نههات بیته
نقیسین بهری روح بو ههوه بیینه دان، هندی نهو چهندهیه نهو ل
سهر خودی یا ب ساناهیهیه (22) دا هوون ب خهم نهکهفن ل

سەر وی تشتی نه گههشتیه ههوه ژ دنیایی و دا هوون ب
 کهیف ژێ نه کهفن ل سەر وی تشتی گههشتیه ههوه ژێ
 کهیفهکا وهسا هوون خو پێ ژ بیر بکهن و خودی ههز ژ وی
 ناکهت یێ خو ب وی تشتی مهزن بکهت یێ گههشتییه ژ
 دنیایی و خو پێ ل سەر خه لکی دهنبلند بکهت (23)

پیغه مبهەر (س) دیژیت: ل سەر وی بهردهوام به یێ مفای ل ته
 دکهت و پشتبهستنی بده سەر خودی و کسلان نه به و نه گهر
 تشتهک ب سهری ته هات تو نه بیژه نه گهر من فلان کار کربا
 دا فلان تشت روو دهت، به لی بیژه خودی نه قه کربوو قه دهه و
 ههر تشتهکی خودی بقییت دی کهت، چونکی په یقا (نه گهر)
 کاری بو شهیتانی قه دکهت⁽¹⁾.

(1) صحیح مسلم الرقم: 2664

ئىك ژ دوعايىن پىغەمبەرى (س) دىيىت: ئەى خودى ئەز
داخوازا رازىبونى پشتى قەزايى ژ تە دكەم و ژيانەكا خوش و
ئىمن پشتى مرنى⁽²⁾.

و ل دەمى پىشەوايىن مە باوەريەكا هۆسا تەمام ب فان
بيروباوەران هەى ل وى دەمى ژيانا وان هەمى هاتى گوھوپىن
و ژيانەكا پرى ئىمناھى و تەناھى د هەر دەمەكىدا دپۆراندن،
هەر وەكى ئىمامى (عومەر) خودى ژى رازى ببىت، دىيىت:
بۆ من نە يا گرنگە كا دى ل سەر كىژكى ل من بىتە سپىدە
يان شەف، كا ل سەر وى يا ئەز حەز ژى دكەم يان ئەوا من
كەرب ژى قەدىيت، چونكى ئەز دزانم چ بەيتە بەراھىيا من، بۆ
من خىرە⁽¹⁾.

(2) صحيح النسائي الرقم: 1305 | خلاصة حكم المحدث : صحيح
(1) العقيدة الإسلامية و أسسها الأستاذ عبد الرحمن حسن حنبلة: ص (802)

ئىمامى (حەسەن بەسرى) خودى دىلۇقانىيى پى بىت، دىيىت:
 كەرب خۆ ژ وان سزايىن ب سەر ھەو ھەدا ھەين و ئەو بەلایىن
 ھەينە پرودان نەقەكن، دبىت كو تشتەكى تە كەرب ژى قەبنن،
 بەلى پزگار بوونا تە يا دوى تشتيدا ھەي و دبىت تو ھەز ژ
 تشتەكى بكەي و ئەو تشت خرايىيا تە يا تىدا⁽²⁾.

دبىت ئىمامى (حەسەن بەسرى) ئەف ئاخفتنا خۆ ژ قى ئايەتا
 پىروژ ئىنايىتە ھەرى دەمى خودايى مەزن دىيىت: ﴿وَعَسَى أَنْ

تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ

شَرٌّ لَّكُمْ وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٢١٦﴾ البقرة: ٢١٦

دبىت ھوون ھەز ژ تشتەكى نەكەن و ئەو ب خۆ خىرا ھەو ھەدا
 ھەبىت، و دبىت ھوون ھەز ژ تشتەكى بكەن چونكى يى خوش

(2) القضاء والقدر الأستاذ عبدالكريم الخطيب: ص (227)

و تهنا بیت و ئەو ب خو بو ههوه یی خراب بیت، ههون وی
چهندی نزانن، ئەقجا لهزی د کرنا جیهادا د ریکا خودیدا
بکهن.

ههستکرن ب گونههی:

ئهگهر گهلهک کهسین نهساخ ب نهخوشییین دهروونی ههست
ب دودلییی دکهن ژ ئهگهری ههستکرنه وان ب گونههییه، ل قی
دهمی باوهردار دی ب گهلهک ئهگهران ژ قی دودلییی خلاس
بیت، ژ وان ژی: باوهردار دزانیت کو د ههمی گۆتن و کربارین
ویدا خودی چاقدیریا وی دکهن، لهوما ئەو دی خهلهتییین خو
ل دووف شیاننا کیم کهت و ئەو ب وان هاندانا ناهیتته سهردابرن
یین وی پال ددهن کو ئەو ب ساناهی فان کربار و گۆتنین ههرا

بکەت یان بێژت و ئەو هەمی دەمان شەری د گەل دەروونی خو
 دکەت دا ل سەر حەزین نەفسا خو بکەڤیت.

و ئەگەر خو باوەردار خەلەت ژ ی بوو و کەڤتە د گونەهیدا ل وی
 دەمی ئەو دی بۆ خودی تەوبە کەت و داخوازا ژێبیرنا گونەهان ژ
 خودی کەت و ئەو دزانیت کو خودی تەوبا بەندەبیین خو قەبوول
 دکەت و خودی ل خەلەتییا دبۆریت هەر وهکی خودایی مەزن
 دبێژیت:

﴿وَمَنْ يَعْمَلْ سُوءًا أَوْ يَظْلِمْ نَفْسَهُ ثُمَّ يَسْتَغْفِرِ اللَّهَ يَجِدِ اللَّهَ

غَفُورًا رَحِيمًا﴾ النساء: ۱۱۰

هەر کەسەکی قەستنا کارهکی خراب و کریت بکەت، یان ب کرنا
 تشتەکی دژی حۆکمی خودی و شەریعەتی وی زۆردارییی ل خو
 بکەت، پاشی ب پەشیمانیڤه ل خودی بزڤریت و داخوازا ژێبیرن

و شهشارتنا گوندهی بۆ خو ژ خودی بکهت، ئەو دی خودی
بینیت باشگونههژتیره بۆ وی و یی دلۆفانکاره ب وی.

﴿قُلْ يٰعِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِن

رَحْمَةِ اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ

الرَّحِيمُ ﴿٥٣﴾ الزمر: ٥٣

تو بێژه بهنییێن من یێن گهلهک ب ناف گونههیقه چووین و ب
کرنا خرابییان تهعداری ل خو کری و ژ بهر گونههیتن خو یێن
مشه ههون ژ دلۆفانییا خودی بیهیقی نهبن، هندی خودییه
گونههان ههمییان ژێ دبهت بۆ وی یی ژێ تهوبه بکهت و ل
خۆ بزقريت، هندی ئەوه ئەو باشگونههژتیری گونههیتن بهندهیێن
خۆ یێن تهوبهکهره و یی دلۆفانکاره ب وان.

و هەر وهسا ل سەر باوهرداری پیدفیه بزانیټ کو کارین خیرئ
 گونه‌هان ژئ دبهټ کو پیغه‌مبه‌ر (س) دبیت: کرنا کاره‌کی
 خیرئ گونه‌هئ ژئ دبهټ⁽¹⁾.

دانپیدانا باوهرداری ژ وان گونه‌هین وی کرین و توبه‌کرنا وی ب
 ته‌وبه‌یه‌کا راستگو وی پاقر و خلاس دکهټ ژ وی گونه‌ها وی
 کری و هوسا وی پیغه‌مژوول دکهټ و وی ژ وان نه‌گه‌رین دبیته
 نه‌گه‌ری ئیشان و نه‌خوشییین ده‌روونی و دودلییی خلاس دکهټ
 و هەر وهسا کار ل سەر وی دکهټ کو وی بیاریتیت ژ که‌بتکرنا
 هه‌ستکرن ب گونه‌هئ نه‌وا دبیته نه‌گه‌ری دودلییی و هنده‌ک
 نه‌خوشییین ده‌روونی و نه‌ف چه‌نده گومان تیدا نینه، کو نه‌قه
 ره‌نگه‌گه ژ ره‌نگین چاره‌سه‌رییا ده‌روونی نه‌وا کو نوکه نوژدارییا
 سه‌رده‌م پشتبه‌ستنئ دکه‌ته سەر بو چاره‌سه‌رییی وه‌کی ماموستا

(1) صحیح الترمذی الرقم: 1987 | خلاصه حکم المحدث : حسن

(عهبدولرره زاق نهوفهل) دبئثت: زانائئن دهروونناسيئ برپار

دا و ل بهراهييا وان فرويدى خودانى قوتابخانا

دهروونشييكاريئ، كو ههمى نهخوشيئين دهروونى قهدهگهريته بو

كهبتكرنى كو دبئته نهگهري گرئكهكى كو ساخبوون بو نينه،

ئىلا ب رئكا نهوا نوكه بو دهئته گوئن، رئكا دهروونشييكاريئ،

نهو زى كو دئ نهخوش ل پزئشكييا وى نوژدارئ دهروونى

روونئته خواري و دئ دانپئدانئين خو بهرانبهري وى نوژدارى

بئثت... و نهف دانپئدانه نوژدار دهرياره وى دبئثن: كو نهو

سالوخهتهكى لوژيكى يئ دهروونى و رهفتارييه كو پئ

خهلهتيئين وى نهخوشى ئاشكهرا دكهت و نهو نهخوش وان

خهلهتيئين خو دبئيت و ههست پئ دكهت و وهك

ئاشتيخوازييهك د ناقبهرا دهروونى و وژدانئيدا دورست دبئت و

وژدان پئ ئارام دبئت.. و نهگهري وژدان ئارام بوو دئ مروف د

ناقبهرا خو و دهروونی خوځا ههست ب لیږورین و پاقریځی
 کهت.. و ب قی پهنگی نهو گرېکا دهروونی قه دبیت و نامینیت
 و دی مروځ جارهکا دی قه گهریته سهر پهوشا خو یا سروشتی،
 و نهف گرېکا دهروونی نه ناشوپه که و نهوا دبیته نه گهری
 نه خوشییان نه ناشوپه، بهلکو نهو ئیشانا دیار نهوا د گهل قی
 نه خوشی ژ گرانترین و قورسترین نه خوشیانه.. و گهلهک جاران
 نهف گرېکا دهروونی دبیته نه گهری سه ریښی و تیځچوونا دلی
 و نه خوشییښ فشاری و گهلهک نه خوشییښ دی.. و نه گهر
 چاره سه ربیا قی نه خوشییی نهو بیت کو تو دانپیدانی بهرانبه ری
 نوژداره کی بکه ی دا وژدانا خو ئارام بکه ی.. نه ری ما چند
 جیاوازی د ناقبهرا دانپیدانا ته بهرانبه ری خودایي مهزن و

نۆژداره كيدا هه نه؟ ما چهند جياوازييه كا مه زنه د ناچه را ژي پيرنا
گونه هان و لي پورينا خودي د گهل وژدان ئارام كرني ههيه⁽¹⁾؟

تاقيرنين جوان:

هندهك تاقيركرنين جوان يين ههين كو هندهك نۆژدارا ل
(ويلايه تين ئيكرتي يين ئه مريكي) ئه نجام داينه ل دور
كاربگه ريبا قورئانا پيرۆز ل سه ر نه خوشييين موسلمان و
نه موسلمان، ئه قجا چ ئه و د زمانى عه ره بيبا قورئاني بگه هان
يان نه گه هان، كا چهند گوهورين ل سه ر ره وشا وان يا دهرووني و
له شي دهيت.

1- ئه نجه مه نيبا پزيشكي يا ئيسلامى ل باژيري (په نه ما
ستى) ل ويلايه تا (فلوريدا) ل (ئهمريكا) تاقيركرنه كا ل سه ر
پينج كه سين نه موسلمان ئه نجام دا كو وان زمانى عه ره بيبى

(1) الاسلام والعلم الحديث الأستاذ عبدالرزاق نوفل: ص (136 - 137)

ژی نه دزانی، سی ژ وان کهسا نیر بوون و دو می بوون، ژبیی
وان (22) سال بوو و ئەو تاقیکرنه ژی ب قی شیوازی بوو:

ا - تاقیکرنا گوهدانی:

1— 85 پروونشتتین گوهدانا قورئانی ب زمانی عه‌ره‌بی و ب
ته‌جوید به‌یته خواندن.

2- 85 پروونشتتین گوهدانا هنده‌ک خواندنن دی کو نه
قورئان بیت، به‌لی پا ب ریکا ته‌جوید وه‌کی قورئانی به‌یته
خواندن.

ب - تاقیکرنا بیده‌نگیی:

و 40 پروونشتتین دی یین ئارامکرنی وه‌کی یین گوهدانا
خواندنن، به‌لی پا بی چو تشته‌ک بو وان به‌یته خواندن، به‌لی
پا ل وی ده‌می بو وان قه‌کۆله‌ران دیار بوو کو ئەف پروونشتتین

بېدهنگیږی چو نه نجامه کي نه رښی نه بوو ل سهر دودلیږی، ل
 وی دهمی رڼکا وی څه کولانی هاته گوهرپڼ و بابهت تنی ما د
 ناقبه را پروونشتنی بهرئوردییا نه نجامین پروونشتنن گوهدانا
 قورئانی و پروونشتنن گوهدانا نه قورئانی، بهلی پا وهکی
 خواندنا قورئانی دهیته خواندن، د گهل چاقدیربکړنا گوهرپڼا
 رڼزکړنا د ناقبه را وان خواندناندا بی کو نه وی گوهر — دده تی و
 بزانی و ل دووڅ وی چاقدیریږی نه نجامین ئارامبوونا
 دهروونی ل دووڅ پشته بستن ل سهر وان گوهرپڼین
 فیسیولوی نه څه بوون.

1- ئاماده بوونا قایشا که هربایي کو دگه هیته له شی، پلہ یا
 گهرماتییا له شی و زڅرڅکا خوونی یا له شی.

2- تهوژمی که هربایي کو گریدای ب ماسوولکانڅه یین کو وان
 کارڅه دانین ده ماران څه گوهریت.

3. ههژمارا لیدانیتن دلی و فشارا خوونی.

4. و پشکنینا دهروونی یا ئیکسهر.

و ل دوور فان پشتبهستان نه‌نجام و هسا دیار بوون کو خواندنا قورئانی، گوهورینیتن فیسسیۆلۆجی یین هه‌ستیپیکری د دووف خودا دئینیت و چو مه‌جالئ سه‌خته‌کرنئ تیدا نه‌بیت و نه‌نجام ب فی رهنگی بوون:

1. 65% کاریگه‌رییه‌کا ئه‌رینئ (ئارامکرنا دهروونی) ل ده‌می گوهدانا قورئانی.

2. 35% کاریگه‌رییا ئه‌رینئ (ئارامکرنا دهروونی) ل ده‌می گوهدانا خواندنا نه قورئانی، به‌لئ وه‌کی قورئانی دخواند⁽¹⁾.

(1) رحلة الايمان في جسم الانسان دكتور حامد أحمد حام: ص (240 - 241)

د گڼل ته نځومنه نيا پزېشکي يا ئيسلامی:

پوښتناما ته نځومنه نيا پزېشکي يا ئيسلامی ل باکوورئ
(ئهمريکا) راپورته کا دکتور (ئهممه د قازی) پښه بهرئ
پزېشکيا ئيسلامی ل باژپړئ (په نه ما ستی) ل ويا ليه تا
(فلوريدا) ل (ئهمريکا) ل دور (پزېشکي يه دهک) به لاف کر و
ل بن ناقونيشانئ: (جيبه جيکړنا چاره سه رپيا قورئانا پيروز)
گوت: بوم مه وه سا ديار بوو کو گوه دانا قورئانا پيروز
په يوه ندييه کا ئيکسه ر ب کيمبونا دودليي و تیکچوونين
دهروونيشه هه بوو، هه وه سا په يوه ندييه کا نه ئيکسه ر - و دبیت
يا ئيکسه ر ژي بیت - بو هاندانا ئاميرئ بهرگيرپا له شى يا
کو وى روله کي چالاک د پرؤسه يا ساخوونا نه خوشيدا هه و
ئه ف کاربگه رپيه ب گوه دانا ئاخفتنا خودئ يا پيروز و موباره ک
ل ده ف وان که سان ژي دورست دبوو ئه وين کو چو ژ زمانئ

قورئانی یی عه‌ره‌بی نه دزانی و تی نه دگه‌هشتن و ژبلی وان
یین کو زمانی عه‌ره‌بی دزانی و د قورئانی و پامانا قورئانی
دگه‌هشتن! به‌لی پا کاریگری پتر ل سه‌ر وان دبوو نه‌وین د
پامانا قورئانی دگه‌هشتن.

هه‌ر وه‌سا دکتور (قازی) د قی راپورتا خۆدا ئەف شه‌کۆلانا وی
ل دۆر قی چهن‌دی کری و ژیدهر ی ل دۆر قی چهن‌دی به‌لاف کرن
و کۆنگره‌یه‌کی پزیشکی ژ ی ل دۆر قی چهن‌دی دانا و تیدا
ئاماره‌ ب هن‌دی دده‌ت و دب‌یژیت:

ئهم گه‌ه‌ه‌شتنه‌ هن‌دی کو مفایه‌کی مه‌زن و کاریگه‌رییه‌کا هه‌ره
باش د هاریک‌رنا وان نه‌خۆشان‌دا دا کو ژ وان تیچوون و
نه‌ساخییین ده‌روونی و نه‌رتینی نه‌وین نه‌و تووش بووینی خلاس
بن و قی چهن‌دی ژ لایین زانسه‌تیقه‌ دوپات کریه‌ کو ئەف
نه‌خۆشییه‌ دب‌یته‌ نه‌گه‌ری دورسه‌تکرن و کیم‌ک‌رنا چالاکییا

ئاميرى بهرگيريى يى لهشى و ئەف نيشانه ههمى ده مان د
گهل نه خوشييين دومدريژ و گرانن و ئەفا مه ديار كرى لايه نه كى
چاره سهريبييه كو گوهدانا قورئانا پيروزه و قى چەندى رۆله كى
ئەرىنى د هيزكرن و چالاكرنا ئاميرى بهرگيريى له شيدا هه بوو
و ئەف چەنده هاريكاره كو مروث ب سهر نه خوشييا خو
بكه قيت.

کاریگه‌ریا فیسۆلۆجی یا قورئانی ل سەر مروّقی:

دکتۆر (ئەحمەد قازی) د وی فەکۆلانا خۆدا ئەوا ل رۆژناما
ئەنجۆمەنی پزیشکی یا ئیسلامی ل باکووری (ئەمریکا) بە لاف
کری و ل وێری ژێ گەلەک کۆنگەرەیی پزیشکی ل بن
ناقونیشانی (کاریگه‌ریا فیسۆلۆجیا قورئانی ل سەر مروّقی)
دانان، لی کورتییا وی ئەو بوو گۆت:

قورئانا پیروژ کاریگه‌ریه‌کا چاره‌سه‌ریی یا هەمی کو (شیفایه)
هەر وه‌کی د قورئانا پیروژ و فەرمووده‌یی پێغه‌مبه‌ری (س) دا
هاتی.

خودای مه‌زن دبیثیت: ﴿وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ

وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٢﴾ الإسراء: ٨٢

ژ ئايەتتەن قورئانا مەزن ئەم وئ دئىننە خوارى يا دەرمان بۆ
دلان ژ نەخۆشيان تىدا ھەي و ئەم وئ دئىننە خوارى يا
دەرمانى لەشان ژى تىدا ھەي ب رىكا پىئقەخواندنئ و دبىتە
ئەگەرى ب دەستقەئىنانا دلۆقانىيا خودئ بۆ باوەرداران.

ئەرى دئ چەوان ئەف ئايەتتەن قورئانى دئ بنە چارەسەرى
(شىفاء)؟ ئەرى ئەو کارىگەرىيەکا دەروونى و روحىيە؟ يان
کارىگەرىيەکا لەشى يا فیسۆلۆجىيە؟

ب راستى ئەو تىکەلى ھەردویانە و ھەردو لایەنا ب خۆقە
دگريت کو چارەسەرىيا (شىفاء) دەروونى و روحىيە و يا لەشى
ژىيە، بۆ زانىنا قئ چەندئ مە قەكۆلانەکا گوھۆرىنا فیسۆلۆجى
يا گرنک کر ل سەر لەشى مرۆقى دەمئ ئەو گوھئ خۆ ددەتە
قورئانا پىرۆز و مە قەكۆلان دەستپىکئ ل سەر کۆمەکا مرۆقئین
ساخلەم کر و پاشى مە ل سەر کۆمەکا مرۆقئین نەخۆش کر و

مه ئەو مەروۇف ب ئاميرين خودان ژيرييهكا بلندفه گري دان بو
پيشانا وان گوهورينين فيسولوجي يين ب سەر وانداهين، ئەو
ژي ئەفه بوون:

1 – ئاميرى (PPG) يى پيشانا (vasomotor
Responses) ب ريكا پيشانا پلهيئ گهرميا پيسستى
لەشى و خوارنا خوونى تيدا.

2 – ئاميرى (Skin comductivity) بو زانينا چالاكيا
رژينا پهريزاده (غودا دهرقى) يا پيسستى و رېژهيا خوهدانى
پيغه.

ئاميرى (EMG) بو پيشانا پلهيا شلبوون و لاوازبوونا
ماسوولكين لەشى و ئەف ههمى رەنگفەدانين فيسولوجي

هاتینه خواندن ههمی ئاماژهیئن کاریگه‌رییا قورئانا پیروژ بوون
 ل سهر چالاکیییا ئامیریئ سمپاساوی و پارا سمپاساوی و
 ئامیریئ کوئەندامی دەمار یی ناڤەندی و ئامیریئ دی ییئ
 لەشی کو قورئانی کاریگه‌ری ل سهر فان ئەندامان هه‌بوون و
 ئەنجامی دەستپیککی یی قی قەکۆلانی گەه‌شته‌ه‌ندی کو
 هه‌بوونا گوهورپینیئ فیسۆلۆجی ییئ ب مفا کو کاریگه‌رییه‌کا
 ئەرینی و په‌یوه‌ندی ب پرۆسه‌یا چاره‌بوونی (شیفاء) قه‌ یا هه‌ی و
 هاریکارییا وی دکەت کو زوو چاره‌بییت.

و گرنگییا قی رپکیئ ئەوه‌ ئەم پتر پشتراستبوونا ل سهر قی
 پرۆسه‌یا فیسۆلۆجی دیار بکه‌ین دا بۆ مه‌ کاریگه‌رییا خواندنا
 قورئانی و گوهدانا قورئانی بۆ مه‌ دوپات بییت کو ئەم مفا‌ی ژ

قورئانی د ثان پروسهیین خوئی چارهسه ربکرنی ژیدا
وهربگرین⁽¹⁾.

Documentation of physiological effects of the quran in man⁽¹⁾
utilizing biofeedback

دووماهیک:

جفاکین پوژئاڅا نه وهکی جفاکین مهنه ژ لایځ پیشکهڅتنا
زانستی و ژيانهکا دهوله مهنه، بهلی د سهر هندپرا دهمی وان
پشتا خو دایه رتبازا خودی، نهو تووشی گهلهک نهخویشیپین
دهروونی یین کوژهک بوون، نهو مانه ل سهر هندهک پهلین
دژوار و تووپه و ئیدی وانان چو رامن بو ژيانا خو نه دیت و د
همبهردا وان هممی نهو خویشیپین مادی یین دنیا یی یین
ههین، نهو مانه د ناڅ ژيانهکا مادیرا، لهوما نهو د ژيانهکا
ئارامدا سهرنه کهڅتن، بو نمونه وهلاتی (سويد) قی وهلاتی بو
هر ههولاتیپیه کی خو هر پیدقیپیهک دابین کریپه کو نهو پیدقی
بیت و د قی وهلاتیدا تو ب زحمهت کهسهکی بیینی ژ
ههژاریی یان بیکاریی بترسیت، بهلی د سهر هندپرا رتژهیا
نهخویشیپین دهروونی ل وی وهلاتی گهلهک د بلندن، ههتا

گه‌هشتییه وی راده‌ی کو (25%) ژ خه‌لک‌ی وه‌لات‌ی (سوید)
 یین تووش‌ی نه‌خۆشیی‌ین ده‌روونی بووین کو دبیته چار‌یکه‌کا
 وه‌لات‌ی! سه‌ره‌رای داهاتی هه‌ولاتی‌یی (سوید) ژ بلندترین
 داهاتانه ل جیهانی و (40%) ژ قی داهاتی ل چاره‌سه‌ریا
 نه‌خۆشیی‌ین ده‌روونی ده‌یته مه‌زاختن، دا کو ئه‌و ژ قی ژيانا
 دژوار خلاس و قورتال ببن و ده‌مه‌به‌رادا هژماره‌کا مه‌زن ل وی
 وه‌لات‌ی به‌ره‌ف خۆکۆشتنی ژی دچن کو ژ وی نه‌خۆشی و سزایی
 ئه‌و تووش بووینی دره‌فن⁽¹⁾.

بلا کس هزر نه‌که‌ت کو (ئه‌مریکا) ئه‌و ده‌وله‌مه‌ندی و
 به‌رفره‌هییا ژيان‌ی ل ویری هه‌ی، خه‌لک‌ی وی ژ دودلی و
 به‌رزه‌بوون و نه‌خۆشیی‌ین ده‌روونی یا پاراستییه، ژ به‌ر کو

monitoring techniques. By Dr. Ahmed- Al khady. Health and ⁽¹⁾
 healing in the quran.

هزرمه ندين وي ئهوا خهلك تووش دبیتي و ژي دنالیت يا ديار

کري ژ وان ژي نقشیه ر و ماموستا (کولن ئولسون) دبیتیت:

ئهو ژيانا ل نیویورکي قه پاغه کا جوانه ژ وي نه خوشی و نالینین

خهلك تیتدا دژیت⁽²⁾.

هه ر وهسا ئه دیبا فره نسی (فرانسواس ساگان) ده می سه ره دانا

(ئه مریکا) کري گوت:

نیویورک جهه کي گه لهک قورس و گرانه ل سه ر مروچی⁽¹⁾.

ب تنی ئهوا ئه م پیدقی ئه وه کو ئه م خو ب ریبازا خودیقه بگرین

دا مه ژ قان زه حمه تییان رزگار بکهت و نه ساخییین مه ده رمان

بکهت و مه ژ قان نه ساخییین کوژهک قورتال بکهت، ئه وین

پشتا خو داینه ریبازا خودایی مه زن یین ل سه ر په لین ئاگری

⁽²⁾ الإيمان والحياة: ص (76)

⁽¹⁾ الإيمان والحياة: ص (76)

يېن دژوار دژين و و يېن تووشى خه موكيه كا دژوار بووين و
 ب تنى ئەف ئايينه و رېبازا خودى دشيت ئەوا د نهفسين
 مروڤاندا مرى و مروڤان ژ دهست داي ساخ بكهت و بو وانا
 فهگه پښتهفه ژ وى ئيمناهى و تهناهى و ئاراميا دهروونى...

ئىسلام بهسه كو رېكى ل بهر مروڤى فهكهت و وى دگه هينيه
 ههمى ئەگه رېن بهخته وهريى، خودايى مهزن راست گوت دهمى
 گوتى: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَجِيبُوا لِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ
 إِذَا دَعَاكُمْ لِمَا يُحْيِيكُمْ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ يَحُولُ بَيْنَ الْمَرْءِ

وَقَلْبِهِ وَأَنَّهُ إِلَىٰ إِلَهِ تُخْشَرُونَ ﴿٢٤﴾﴾ الأنفال: ٢٤

ئەى ئەوين باوهرى ئيناي و ب گوهداريى د بهرسقا خودى و
 پيغه مبهري وهرن ئەگه ر وان هوون بو وى حهقيى گازى كرن يا
 هوون پى زبندى ببن و د گوهدانا ههوه دا چاكييا دنيا و ئاخره تا

ههوه ههيه و هوون بزائن هندی خودییه ئهه ههمی تشستان ب
ریشه دبهت و ئهوه یی دشیت بکهفته د ناڤهرا مروقی و وی
تشتیدا یی دلی وی دچیتی و هوون بزائن کو هوون بو پوژهکا
گومان تیدا نهبیت دی هینه کوم کرن.

چاره سه‌ریبا ده‌روونی د قورئانا پیروژدا

